

<b>Datum</b>	<b>Veranstaltung</b>		<b>Ort</b>	<b>Anmeldung</b>	
Halbtägige Schulung Sa 10-14.00 Uhr 07.07.  Supervision Mo 16-17.30 Uhr 17.09./10.12.	<b>Basisschulung und Supervision: Sprach- und Kulturmittlung in der psychosozialen Arbeit mit traumatisierten Geflüchteten</b>	Vermittlung von Grundkenntnissen zu Besonderheiten der Psychotraumatologie bei Flüchtlingen, Rolle der Übersetzer in der Therapie zu Dritt sowie rechtliche und ethische Aspekte. Die Veranstaltung richtet sich an Sprach- und KulturmittlerInnen, die bei der Arbeit mit traumatisierten Flüchtlingen übersetzen.	AK-Asyl  Klinik	Anmeldung an psz@ak-asyl.info  Nähere Informationen: christine.domke@evkb.de	Teilnahme kostenfrei  Teilnahme kostenfrei
Mo 16-17.30 Uhr 20.08./15.10./17.12.	<b>Netzwerktreffen für in der Flüchtlingsarbeit tätige Fachkräfte</b>	Vernetzung und Austausch zwischen Institutionen, die in der Flüchtlingsarbeit tätig sind. Die Veranstaltung richtet sich an Fachleute und Institutionen, die mit der Arbeit mit traumatisierten Flüchtlingen befasst sind	Klinik	Nähere Informationen: christine.domke@evkb.de	Teilnahme kostenfrei
Mi 16-17.30 Uhr 25.07./05.09. 24.10./05.12.	<b>Intervisionsgruppe für PsychotherapeutInnen</b>	Unterstützung, Austausch und Begleitung bei der ambulanten, psychotherapeutischen Behandlung von Flüchtlingen mit Traumafolgeerkrankungen. Die Veranstaltung richtet sich an psychotherapeutisch tätige Fachleute.	Klinik	Nähere Informationen: christine.domke@evkb.de	Teilnahme kostenfrei
Di 09.10. 14-20.00 Uhr	<b>Fortbildung "Trauma und Flucht" für BeraterInnen</b>	Halbtägige Schulung zu den Themen <ul style="list-style-type: none"> <li>• Situation traumatisierter Menschen und der Bedarf von Stabilisierung und Anhörungsbegleitung</li> <li>• Grundlagen der Psychotraumatologie, Zugangswege zu Behandlung und Einführung in Stabilisierungstechniken</li> <li>• Selbstfürsorge und Psychohygiene für BeraterInnen</li> </ul>	Klinik	Anmeldung bis 25.09. an christine.domke@evkb.de	40€ in bar am Schulungstag zu entrichten
Di 11.09. 18-21.00 Uhr	<b>"Wie gehe ich damit um?" Schulung für Ehrenamtliche in der Arbeit mit traumatisierten Geflüchteten</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Was ist ein Trauma, was ist eine PTBS?</li> <li>• Wie gehe ich mit traumatisierten Flüchtlingen um?</li> <li>• Welche Angebote gibt es für traumatisierte Geflüchtete?</li> <li>• Wie schütze ich mich selbst vor Überlastung/Überforderung?</li> </ul>	Klinik	Anmeldung bis 28.08. an christine.domke@evkb.de	Teilnahme kostenfrei
Do 16-19.00 Uhr 30.08./29.11.	<b>Offener Treff für ehrenamtliche FlüchtlingsbegleiterInnen</b>	Ehrenamtliche Flüchtlingsbegleiter*innen tragen ganz wesentlich zur psychosozialen Versorgung und zur Stabilisierung von Geflüchteten bei. Bei Fragen oder Problemen fehlt jedoch oft ein Ansprechpartner. Der Ehrenamtlichentreff ist ein offenes Angebot um sich zu informieren, untereinander auszutauschen und aktuelle Probleme zu besprechen.	AK-Asyl	Nähere Informationen: psz@ak-asyl.info oder Friederike Schleiermacher 0521   546-51531	Teilnahme kostenfrei

## Kontakt

AK Asyl e.V.  
Friedenstr. 4-8  
33602 Bielefeld

Zuständige Ansprechpartnerin:  
Frau Dipl. Sozialarbeiterin F. Schleiermacher  
Tel. Sprechstunde: Mo. 10 - 12 Uhr

Tel.: 0521 | 546 515-31  
Fax: 0521 | 546 515-99  
E-Mail: psz@ak-asyl.info

Evangelisches Klinikum Bethel gGmbH  
Klinik für Psychotherapeutische und  
Psychosomatische Medizin  
Schildescher Str. 103p  
33611 Bielefeld  
Chefärztin: Frau Dr. med. A. Möllering

Zuständige Ansprechpartnerin:  
Frau C. Domke

Tel.: 05 21 | 7 72 - 7 59 03  
Fax: 05 21 | 7 72 - 7 59 05  
E-Mail: christine.domke@evkb.de

[www.psz-bielefeld.de](http://www.psz-bielefeld.de)

## Vorstellung des PSZ – Bielefeld

Der AK Asyl Bielefeld und die Klinik für Psychotherapeutische und Psychosomatische Medizin des Evangelischen Klinikums Bethel haben im Mai 2014 mit der Arbeit im Rahmen der psychosozialen Unterstützung für Flüchtlinge (PSZ) begonnen.

Entstanden ist das **PSZ** in Anlehnung an diverse **PSZ** und Refugios, die in ihren Einrichtungen bundesweit traumatisierten Flüchtlingen Beratung und Therapie anbieten. Das **PSZ** in Bielefeld arbeitet zur Zeit als Gemeinschaftsprojekt an den zwei Standorten der Kooperationspartner.

Ziel des **PSZ** ist es speziell für traumatisierte Flüchtlinge in Bielefeld und Umgebung ein sozialarbeiterisches Angebot in Verbindung mit psychotherapeutischen Interventionen zu etablieren. Hierzu zählen Einschätzung sowie diagnostische Abklärung in Bezug auf mögliche Traumafolgeerkrankungen, ambulante Kriseninterventionen und Therapieangebote, aber auch Schulungen, Fortbildungen und Interventionsangebote für HelferInnen, die in die Begleitung der Flüchtlinge eingebunden sind. Zu diesen gehören neben Sprach- und KulturmittlerInnen auch MitarbeiterInnen anderer Institutionen sowie niedergelassene ÄrztInnen und TherapeutInnen.

AK Asyl e.V.

## PSZ BIELEFELD

Psychosoziales Zentrum  
für traumatisierte Flüchtlinge

**Fortbildungsveranstaltungen**  
**2018 - 2. Halbjahr**

